



Niederschrift zur 32. Sitzung des Gemeinderates

Sitzung am: 14.08.2014
Sitzungsort: Dorfgemeinschaftshaus "Alte Schule", Hellerstraße 4
Beginn: 19:00 Uhr **Ende:** 21:45 Uhr

Anwesende:

Ratsvorsitz

Herr Björn Westermann

Bürgermeister

Herr Dietmar Patron

Gemeinderatsmitglieder

Herr Jan Doyen-Waldecker

Herr Gerhard Rinderhagen

Herr Hans-Ludwig de Vries

Herr Frank Endelmann

Herr Meint Habbinga

Frau Heike Heiken

Herr Jens Heyken

Herr Ralf Lüpkes

Herr Claas Stegmaier

Gleichstellungsbeauftragte

Frau Gleichstellungsbeauftragte Heike Ahrens

Verwaltung

Herr Alexander Lin

Frau Gunda Potts

- als Protokollführerin

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit, Feststellung der Tagesordnung und der dazu vorliegenden Anträge sowie Beschlussfassung über die Behandlung in nichtöffentlicher Sitzung
2. Genehmigung der Niederschrift der 30. Sitzung des Gemeinderates am 10.07.2014 - öffentlicher Teil
3. Bericht des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten der Gemeinde und über wichtige Beschlüsse des Verwaltungsausschusses

4. Bericht des Bürgermeisters über den Ausführungsstand von Ratsbeschlüssen
5. Genehmigung zum Frachtumschlag im Inselversorgungshafen Juist ab dem 1.1.2015
Vorlage: 2014/083
6. Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nr. 3 „Touristisches Wohngebiet Ost“
Vorlage: 2014/098
7. Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nr. 4 „Touristisches Wohngebiet Billstraße/Siedlung“
Vorlage: 2014/099
8. Erlass einer Veränderungssperre für den Bereich des aufzustellenden Bebauungsplans Nr. 3 „Touristisches Wohngebiet Ost“
Vorlage: 2014/101
9. Erlass einer Veränderungssperre für den Bereich des aufzustellenden Bebauungsplans Nr. 4 „Touristisches Wohngebiet Billstraße/Siedlung“
Vorlage: 2014/102
10. Beitrittsbeschluss zur Konkretisierung des Begriffes „Mehrgenerationenhaus“ im Rahmen der Maßgabe zur Genehmigung der 5. Änderung des Bebauungsplans 10 „Schule / Kindergarten“
Vorlage: 2014/103
- 10.1. Beitrittsbeschluss im Rahmen der Maßgabe zur Genehmigung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. V4 „Schwimmbad Hotel Friesenhof“
Vorlage: 2014/108
11. Übergang der Trägerschaft des Kindergartens "Schwalbennest" Juist von dem Ev.-luth. Kirchenkreis Norden auf den Ev.-luth. Kirchenkreisverband Ostfriesland-Nord
Vorlage: 2014/088
12. Pachtvertrag mit dem Land Niedersachsen über das Goldfischteichgelände
Vorlage: 2014/095
13. Pachtvertrag des Landes Niedersachsen mit der Inselgemeinde Juist über verschiedene Grundstücke zur Aufstellung von 9 Toilettenanlagen (Strandtoiletten)
Vorlage: 2014/096
14. Annahme einer Spende der Juist-Stiftung über die Anschaffung einer Web-Cam zur Installation auf dem Haus Margarethe
Vorlage: 2014/100

TOP 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit, Feststellung der Tagesordnung und der dazu vorliegenden Anträge sowie Beschlussfassung über die Behandlung in nichtöffentlicher Sitzung

**TOP 2 Genehmigung der Niederschrift der 30. Sitzung des Gemeinderates
am 10.07.2014 - öffentlicher Teil**

Beschluss: Die Niederschrift über die 30. Sitzung des Gemeinderates am 10.07.2014 – öffentlicher Teil – wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig beschlossen
Ja 10 Enthaltung 1

**TOP 3 Bericht des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten der Ge-
meinde und über wichtige Beschlüsse des Verwaltungsausschusses**

**TOP 4 Bericht des Bürgermeisters über den Ausführungsstand von Rats-
beschlüssen**

**TOP 5 Genehmigung zum Frachtumschlag im Inselversorgungshafen Juist
ab dem 1.1.2015
Vorlage: 2014/083**

Abstimmungsergebnis:
mehrheitlich beschlossen
Ja 6 Nein 4

**TOP 6 Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nr. 3 „Touristisches Wohn-
gebiet Ost“
Vorlage: 2014/098**

Beschluss:
Der Bebauungsplan Nr. 3 „Touristisches Wohngebiet Ost“ ist gemäß den Anforderungen aus § 1 Abs. 5 BauGB und entsprechend der anliegenden Konzeption aufzustellen. Der Planbereich ergibt sich aus dem anliegenden Übersichtsplan.

Abstimmungsergebnis:
einstimmig beschlossen

Ja 11

**TOP 7 Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nr. 4 „Touristisches Wohngebiet Billstraße/Siedlung“
Vorlage: 2014/099**

Beschluss:

Der Bebauungsplan Nr. 4 „Touristisches Wohngebiet Billstraße/Siedlung“ ist gemäß den Anforderungen aus § 1 Abs. 5 BauGB und entsprechend der anliegenden Konzeption aufzustellen. Der Planbereich ergibt sich aus dem anliegenden Übersichtsplan.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

Ja 11

**TOP 8 Erlass einer Veränderungssperre für den Bereich des aufzustellenden Bebauungsplans Nr. 3 „Touristisches Wohngebiet Ost“
Vorlage: 2014/101**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt auf Grundlage der §§ 14 und 16 BauGB sowie der § 10 und 58 NKomVG, jeweils in der derzeit aktuellen Fassung, eine Veränderungssperre für den Bereich des aufzustellenden Bebauungsplans Nr. 3 „Touristisches Wohngebiet Ost“ entsprechend den beigefügten Anlagen als Satzung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

Ja 11

**TOP 9 Erlass einer Veränderungssperre für den Bereich des aufzustellenden Bebauungsplans Nr. 4 „Touristisches Wohngebiet Billstraße/Siedlung“
Vorlage: 2014/102**

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt auf Grundlage der §§ 14 und 16 BauGB sowie der § 10 und 58 NKomVG, jeweils in der derzeit aktuellen Fassung, eine Veränderungssperre für den Bereich des aufzustellenden Bebauungsplans Nr. 4 „Touristisches Wohngebiet Billstraße/Siedlung“ entsprechend den beigefügten Anlagen als Satzung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen
Ja 11

**TOP 10 Beitrittsbeschluss zur Konkretisierung des Begriffes „Mehrgenerationenhaus“ im Rahmen der Maßgabe zur Genehmigung der 5. Änderung des Bebauungsplans 10 „Schule / Kindergarten“
Vorlage: 2014/103**

Beschluss:

Der Gemeinderat tritt folgender Konkretisierung des Begriffes Mehrgenerationenhaus in der Planunterlage und der Begründung bei und beschließt aufgrund des § 10 des Baugesetzbuches und der §§ 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes in der jeweils z. Zt. gültigen Fassung den Bebauungsplan Nr. 10, Änderung Nr. 5 in der geänderten Form erneut als Satzung, sowie die Begründung dazu:

in Begründung S. 7/8:

„Im Zuge dieser Planung und vor dem Hintergrund der demografischen Entwicklung wurde gleichzeitig angeregt, **einen Raum für ein „Mehrgenerationenhaus“ im Sinne eines generationenübergreifenden Treffpunktes zu schaffen, der ausdrücklich nicht dem Wohnen dient. Vielmehr sollen Kooperationsprojekte zwischen den Generationen wie gemeinsames Basteln, Musizieren, Theaterspiel, Lesezirkel, Handarbeitstreffpunkt o.ä. gefördert werden.** Dieser Raum soll dem neuen Kindergarten angegliedert werden und so der Mehr-Generationen-Nutzung Rechnung tragen und mit Leben füllen.“

in Begründung S. 13

7.1.1. Nutzungsart

- Mehrgenerationenhaus **i.S. eines generationenübergreifenden Treffpunktes**

in Planunterlage, textliche Festsetzungen:

- Mehrgenerationenhaus **i.S. eines generationenübergreifenden Treffpunktes**

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen
Ja 11

**TOP 10.1 Beitrittsbeschluss im Rahmen der Maßgabe zur Genehmigung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. V4 „Schwimmbad Hotel Friesenhof“
Vorlage: 2014/108**

Beschluss:

Der Gemeinderat tritt folgender Ergänzung in der Planunterlage und der Begründung bei und beschließt aufgrund des § 10 des Baugesetzbuches und der §§ 10 und 58 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes in der jeweils z. Zt. gültigen Fassung den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. V4 in der geänderten Form erneut als Satzung, sowie die Begründung dazu:

- auf der Planunterlage und der Begründung wird die Teilaufhebung des Bebauungsplans Nr. 8b genannt

- die Festsetzungen, die aus dem Bebauungsplan Nr. 8b übernommen werden, sind dem vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. V4 beizufügen (gemäß Anlage).

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

Ja 11

**TOP 11 Übergang der Trägerschaft des Kindergartens "Schwalbennest" Juist von dem Ev.-luth. Kirchenkreis Norden auf den Ev.-luth. Kirchenkreisverband Ostfriesland-Nord
Vorlage: 2014/088**

Beschluss:

Dem im Entwurf vorliegenden Überleitungsvertrag zum Betriebsführungsvertrag für die Ev.-luth. Kindertagesstätte „Schwalbennest“ Juist zwischen der Inselgemeinde Juist, Ev.-luth. Kirchenkreis Norden und dem Ev.-luth. Kirchenkreisverband Ostfriesland-Nord zum 01.08.2014 wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

Ja 11

**TOP 12 Pachtvertrag mit dem Land Niedersachsen über das Goldfischteichgelände
Vorlage: 2014/095**

Beschluss:

Der Pachtvertrag wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

Ja 11

**TOP 13 Pachtvertrag des Landes Niedersachsen mit der Inselgemeinde Juist über verschiedene Grundstücke zur Aufstellung von 9 Toilettenanlagen (Strandtoiletten)
Vorlage: 2014/096**

Beschluss:

Der Pachtvertrag wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

Ja 11

**TOP 14 Annahme einer Spende der Juist-Stiftung über die Anschaffung einer Web-Cam zur Installation auf dem Haus Margarethe
Vorlage: 2014/100**

Beschluss:

Die Spende der Juist-Stiftung in Höhe von 8.998,00 € für die Anschaffung und Installation einer Web-Cam auf dem Haus Margarethe, Bahnhofstraße 2, wird angenommen. Die Spende wird ausschließlich für diesen Zweck verwendet.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig beschlossen

Ja 11

Björn Westermann
Vorsitzender

Dietmar Patron
Bürgermeister

Gunda Potts
Protokollführerin

Die Niederschrift wurde in der Sitzung des Gemeinderates am
nehmigt.

ge-

Der Bürgermeister